



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
20 January 2012
Russian
Original: English

**Резолюции и решения, принятые Экономическим
и Социальным Советом на его возобновленной
основной сессии 2011 года**

(Нью-Йорк, 6, 24 и 27 октября и 5 декабря 2011 года)

Примечание: предварительные тексты резолюций и решений, принятых Советом на его возобновленной основной сессии 2011 года, распространяются в настоящем документе для сведения. Окончательные тексты будут опубликованы в *Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 2011 год, Дополнение № 1* (E/2011/99).



Содержание

Резолюции

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2011/44	Обзор деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки малым островным развивающимся государствам (E/2011/L. 52 и E/2011/SR. 54)	13(a)	5 декабря 2011 года	4

Решения

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2011/201 D	Выборы, выдвижение и утверждение кандидатур и назначения во вспомогательные и связанные с ними органы Экономического и Социального Совета (E/2011/SR. 51)	1	6 октября 2011 года	6
2011/201 E	Выборы, выдвижение и утверждение кандидатур и назначения во вспомогательные и связанные с ними органы Экономического и Социального Совета (E/2011/SR. 54)	1	5 декабря 2011 года	8
2011/278	Назначение членов Совета Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций (E/2011/26 и Согг. 1 и E/2011/SR. 54)	14(b)	5 декабря 2011 года	10
2011/279	Доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам о работе его сорок четвертой и сорок пятой сессий (E/2011/22 и E/2011/SR. 54)	14(g)	5 декабря 2011 года	10

Резолюции

2011/44

Обзор деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки малым островным развивающимся государствам

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на Барбадосскую декларацию¹, Программу действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств² и Маврикийскую стратегию по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств³,

ссылаясь также на резолюции 2009/17 от 29 июля 2009 года и 2010/34 от 23 июля 2010 года Экономического и Социального Совета об обзоре деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки малым островным развивающимся государствам,

ссылаясь далее на резолюцию 65/2 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2010 года об Итоговом документе Совещания высокого уровня для обзора хода реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств,

ссылаясь на доклад Комитета по политике в области развития о работе его двенадцатой сессии⁴, в котором изложены независимые замечания и предложения Комитета по вопросам, касающимся деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки малым островным развивающимся государствам,

напоминая также о том, что уникальные и специфические факторы уязвимости и потребности в области развития малых островных развивающихся государств признаются международным сообществом,

отмечая, что малые островные развивающиеся государства демонстрируют твердое намерение двигаться курсом устойчивого развития и будут придерживаться его и в дальнейшем, а также то, что международное сообщество издавна оказывает этим государствам поддержку,

¹ Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля — 6 мая 1994 года (издание Организации Объединенных Наций в продаже под № R.94.I.18 и исправления), глава I, резолюция I, приложение I.

² Там же, приложение II.

³ Доклад Международного совещания для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Порт-Луи, Маврикий, 10–14 января 2005 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.II.A.4 и исправление), глава I, резолюция I, приложение II.

⁴ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2010 год, Дополнение № 13 (E/2010/33).

принимая к сведению, что Совещание высокого уровня для обзора хода реализации Маврикийской стратегии указало на некоторые недостатки в деле оказания институциональной поддержки малым островным развивающимся государствам, а также на другие факторы, препятствующие полной и эффективной реализации Маврикийской стратегии и Барбадосской программы действий;

1. *просит* Комитет по политике в области развития в пределах имеющихся ресурсов представить Совету до начала его основной сессии 2013 года доклад с изложением независимых мнений и оценок Комитета в отношении путей дальнейшей всесторонней и полной реализации Барбадосской программы действий² и Маврикийской стратегии³, в том числе за счет перенаправления усилий на применение ориентированного на достижение результатов подхода и с учетом того, что для более эффективного устранения уникальных и специфических факторов уязвимости и удовлетворения потребностей малых островных развивающихся государств в области развития могут потребоваться дополнительные меры;

2. *рекомендует* считать доклад, испрашиваемый в пункте 1 выше, вкладом в непрерывный процесс обзора, начатый во исполнение пункта 33 резолюции 65/2 Генеральной Ассамблеи;

3. *предлагает* Генеральному секретарю в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 1, оказывать Комитету по политике в области развития, по просьбе Комитета, содействие в его работе;

4. *принимает к сведению* рекомендации Экономическому и Социальному Совету, содержащиеся в соответствующем докладе Генерального секретаря⁵.

*54-е пленарное заседание
5 декабря 2011 года*

⁵ E/2011/110.

Решения

2011/201 D

Выборы, выдвижение и утверждение кандидатур и назначения во вспомогательные и связанные с ними органы Экономического и Социального Совета

На своем 51-м пленарном заседании 6 октября 2011 года Экономический и Социальный Совет принял следующие решения в отношении вакансий в его вспомогательных и связанных с ними органах:

Выборы

Исполнительный совет Всемирной продовольственной программы

Совет избрал следующие пять членов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2014 года: Замбия, Китай, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Чешская Республика и Япония.

Совет постановил отложить проведение выборов одного члена от латиноамериканских и карибских государств на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2014 года.

Вакансии, перенесенные с предыдущих сессий

Комиссия по наркотическим средствам

Совет избрал Зимбабве для заполнения сохраняющейся вакансии в Комиссии на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2015 года.

Совет постановил вновь отложить выборы одного члена от африканских государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2015 года.

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Совет избрал Нигерию для заполнения сохраняющейся вакансии в Комиссии на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2014 года.

Комиссия по устойчивому развитию

Совет избрал Израиль для заполнения сохраняющейся вакансии в Комиссии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий в день закрытия двадцать второй сессии Комиссии в 2014 году.

Комиссия по науке и технике в целях развития

Совет избрал Швецию для заполнения сохраняющейся вакансии в Комиссии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2014 года.

Межправительственная рабочая группа экспертов по международным стандартам учета и отчетности

Совет избрал Тунис для заполнения вакансии в Межправительственной рабочей группе на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2014 года.

Совет постановил вновь отложить выборы трех членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и четырех членов от западноевропейских и других государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2011 года; четырех членов от азиатских государств и одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2012 года; и тринадцати членов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2014 года, в том числе одного члена от африканских государств, двух членов от азиатских государств, одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и девяти членов от западноевропейских и других государств.

Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

Совет избрал Италию для заполнения сохраняющейся вакансии в Совете управляющих на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2015 года.

Совет постановил вновь отложить выборы двух членов от западноевропейских и других государств на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2011 года; двух членов от западноевропейских и других государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2012 года; и двух членов от восточноевропейских государств и двух членов от западноевропейских и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2015 года.

Выдвижение кандидатур**Комитет по программе и координации**

Совет выдвинул кандидатуры Гвинеи, Гвинеи-Бисау и Италии для избрания Генеральной Ассамблеей на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2014 года.

Совет постановил вновь отложить выдвижение кандидатур трех членов от Группы западноевропейских и других государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания Генеральной Ассамблеей и истекающий 31 декабря 2011 года; одного члена от азиатских государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания Ассамблеей и истекающий 31 декабря 2013 года; и

одного члена от азиатских государств и четырех членов от западноевропейских и других государств на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2014 года.

2011/201 E

Выборы, выдвижение и утверждение кандидатур и назначения во вспомогательные и связанные с ними органы Экономического и Социального Совета

На своем 54-м пленарном заседании 5 декабря 2011 года Экономический и Социальный Совет принял следующие решения в отношении вакансий в его вспомогательных и связанных с ними органах:

Комиссия социального развития

Совет избрал Бангладеш, Вьетнам и Непал для заполнения сохраняющихся вакансий в Комиссии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий в день закрытия пятьдесят третьей сессии Комиссии в 2015 году.

Совет постановил вновь отложить выборы одного члена от восточноевропейских государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий в день закрытия пятьдесят первой сессии Комиссии в 2013 году; одного члена от восточноевропейских государств и одного члена от западноевропейских и других государств на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий в день закрытия пятьдесят третьей сессии Комиссии в 2015 году; и двух членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и одного члена от западноевропейских и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся с первого заседания пятьдесят первой сессии Комиссии в 2012 году и истекающий в день закрытия пятьдесят четвертой сессии Комиссии в 2016 году.

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Совет избрал Алжир на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2014 года, вместо Нигерии, которая должна была выйти из состава Комиссии 1 января 2012 года.

Исполнительный совет Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

Выборы членов из региональной категории в соответствии с резолюцией 2010/35 Совета

Совет избрал следующие государства-члены вместо членов Исполнительного совета Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), которые должны были покинуть свои посты 1 января 2012 года: Финляндию на оставшийся срок полномочий Дании (истекающий 31 декабря 2013 года), Канаду на оставшийся срок полномочий Франции (истекающий 31 декабря 2012 года), Новую Зеландию на оставшийся срок полномочий Италии (истекающий 31 декабря 2012 года), Нидерланды на оставшийся срок полномочий Люксембурга (истекающий 31 декабря 2013 года) и Соединенные

Штаты Америки на оставшийся срок полномочий Швеции (истекающий 31 декабря 2013 года).

Выборы членов из числа десяти стран, предоставляющих крупнейшие по объему взносы, в соответствии с пунктом 61(а) резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи

Совет избрал Швецию на оставшийся срок полномочий Соединенных Штатов Америки, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2013 года, ввиду того, что Соединенные Штаты Америки должны были выйти из состава Исполнительного совета 1 января 2012 года.

Исполнительный совет Всемирной продовольственной программы

Совет избрал Гватемалу из числа латиноамериканских и карибских государств для заполнения сохраняющейся вакансии в Исполнительном совете на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2014 года.

Программный координационный совет Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу

Совет избрал Канаду и Норвегию для заполнения сохраняющихся вакансий в Программном координационном совете на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2014 года.

Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

Совет избрал Израиль для заполнения сохраняющейся вакансии в Совете управляющих на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2015 года.

Совет постановил вновь отложить выборы двух членов от западноевропейских и других государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2011 года; двух членов от западноевропейских и других государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2012 года; и двух членов от восточноевропейских государств и одного члена от западноевропейских и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2015 года.

Организационный комитет Комиссии по миростроительству

Совет избрал Чили на срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающей 31 декабря 2012 года, для заполнения вакансии, образующейся в связи с истечением срока полномочий Гватемалы как члена Организационного комитета, выбранного Советом.

2011/278

Назначение членов Совета Научно-исследовательского института официального развития при Организации Объединенных Наций

На своем 54-м пленарном заседании 5 декабря 2011 года Экономический и Социальный Совет постановил утвердить назначение Комиссией социального развития следующих шести кандидатов членами Совета Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций:

а) Пин Хуана (Китай) и Патрицию Шульц (Швейцария) на четырехлетний срок, начинающийся с даты утверждения Советом и истекающий 30 июня 2015 года;

б) Питера Брандта Эванса (Соединенные Штаты Америки), Розалинд Айбен (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), Аннику Сунден (Швеция) и Зенебеворке Тадессе (Эфиопия) на дополнительный двухлетний срок, начинающийся с даты утверждения Советом и истекающий 30 июня 2013 года.

2011/279

Доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам о работе его сорок четвертой и сорок пятой сессий

На своем 54-м пленарном заседании 5 декабря 2011 года Экономический и Социальный Совет постановил отложить рассмотрение рекомендаций, содержащихся в докладе Комитета по экономическим, социальным и культурным правам о работе его сорок четвертой и сорок пятой сессий (E/2011/22), до основной сессии Совета 2012 года.
